

# Télécommande VFF/CDL-CF-15

avec technologie Bluetooth

Mode d'emploi



# Préface

## Historique des révisions

<b>Version</b>	<b>Date</b>
1.0	11.03.2020

### **Modifications**

Première édition

## Dans votre propre intérêt

Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le avec soin. Suivez attentivement les consignes de sécurité.

# Table des matières

<b>Préface</b>	<b>2</b>
<b>Historique des révisions</b>	<b>2</b>
<b>Dans votre propre intérêt</b>	<b>2</b>
<b>Table des matières</b>	<b>3</b>
1 Généralités .....	4
1.1 Guide pour ce mode d'emploi .....	4
1.2 Informations sur ce mode d'emploi.....	4
2 Consignes de sécurité .....	5-8
2.1 Utilisation prévue .....	5
2.2 Utilisation abusive .....	5
2.3 Consignes spécifiques de sécurité.....	6
2.4 Instructions concernant la radiocommande .....	7
2.5 L'utilisation des piles.....	8
2.6 Dispositifs médicaux électroniques.....	8
3 Mise en service/Commande .....	9-15
3.1 La télécommande.....	9
3.2 Le double moteur .....	10
3.3 Les moteurs individuels .....	10
3.4 L'installation des piles.....	11
3.5 Le jumelage de la télécommande ....	11
3.6 La position de départ .....	12
3.7 Le réglage du lit .....	12
3.8 Mémorisation de positions.....	13
3.9 La fonction de la lampe torche.....	14
3.10 La réinitialisation des paramètres d'usine .....	15
4 Dysfonctionnements/ Solution des problèmes .....	16
5 Informations techniques .....	16
6 Entretien et nettoyage.....	16
7 Élimination .....	17

# 1 Généralités

## 1.1 Guide pour ce mode d'emploi Symboles utilisés



### **Avertissement**

Avertissement d'une situation dangereuse ; conséquences possibles : décès ou blessure grave.



### **Attention**

Attention à une situation dangereuse ; conséquences possibles : blessures légères ou mineures.



### **Instructions générales**

Conseils/informations importants pour le fonctionnement ou la commande, ou facilitant la commande ou le montage.

## 1.2 Informations sur ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi sert d'aide pour un fonctionnement correct et en sécurité de votre lit confort à l'aide de la télécommande. Le mode d'emploi vous aide à éviter les dangers et à réduire les frais de réparation et les temps d'arrêt.

Ces instructions ont été rédigées avec le plus grand soin. Quant à l'exactitude et l'exhaustivité des données, des illustrations ou dessins, aucune garantie n'est donnée et aucune responsabilité n'est acceptée, sauf si la loi l'exige.



**Les modifications techniques visant à améliorer continuellement le produit peuvent être apportées sous réserve et sans préavis !**

## 2 Consignes de sécurité

La télécommande peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou d'un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles reçoivent des instructions sur l'utilisation en sécurité de la télécommande, et qu'elles comprennent les dangers qui peuvent en résulter. Les enfants ne doivent pas jouer avec la télécommande. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### 2.1 Utilisation prévue

La télécommande est prévue :

- pour le fonctionnement des doubles moteurs dans un environnement domestique.



#### Attention

**La télécommande est destinée uniquement aux applications décrites ci-après. Toute autre utilisation est interdite et peut entraîner des accidents ou la destruction de l'appareil. Une utilisation incorrecte entraînera l'expiration immédiate de toute garantie ainsi que de la responsabilité de l'utilisateur final à l'égard du fabricant.**

### 2.2 L'utilisation abusive

Lisez attentivement les informations suivantes sur l'utilisation abusive.



#### Avertissement

**La télécommande et le double moteur ne peuvent pas être utilisés**

- pour les dispositifs médicaux ni intégrés dans des dispositifs médicaux

- dans un environnement où des gaz ou des vapeurs inflammables ou explosifs (tels que des narcotiques pour l'anesthésie) peuvent être utilisés,
- dans un environnement humide,
- en plein air,
- dans des applications que l'on nettoie dans des stations de lavage de voitures,
- pour le levage et la descente de charges dans des applications artisanales, industrielles ou domestiques.

### 2.3 Consignes spécifiques de sécurité



#### Attention

Les consignes de sécurité suivantes servent à la fois à se protéger et à protéger les tiers ainsi qu'à protéger l'appareil. Elles doivent donc être strictement respectées.

L'environnement de travail

- La télécommande ne peut pas entrer en contact direct avec de l'humidité ou de l'eau. La télécommande ne convient qu'aux espaces intérieurs secs.
- Si vous déplacez la télécommande d'un environnement froid à un environnement chaud, laissez-la se réchauffer pendant quelques heures avant de l'utiliser, sinon vous risquez de l'endommager en raison de la condensation.
- N'utilisez jamais la télécommande à proximité d'appareils générant de forts champs électromagnétiques. Ceux-ci peuvent interférer avec son fonctionnement.
- Évitez également les environnements où il y a un ensoleillement direct, de la chaleur, du froid ou de l'humidité.

### L'appareil

- **Vérifiez d'abord que le boîtier n'est pas endommagé. Si tel est le cas, n'utilisez pas la télécommande, mais échangez-la chez votre revendeur.**
- **Pour des raisons de sécurité, il n'est pas permis de changer et/ou de modifier la télécommande vous-même. N'ouvrez jamais le boîtier de la télécommande - sauf pour remplacer la pile - sinon la garantie sera annulée.**

### La commande

- **La télécommande n'indique la fonction correcte que lorsqu'elle est utilisée et commandée correctement.**
- **Pour éviter les blessures, ne permettez pas aux enfants ou à d'autres personnes vulnérables d'utiliser la télécommande sans surveillance.**
- **Les signaux radio peuvent pénétrer les murs et les plafonds ! N'utilisez la télécommande que dans la pièce où se trouve le lit réglable !**

## 2.4 Instructions concernant la radiocommande

Tenez compte du fait que la portée de la télécommande est affectée par les conditions locales.

D'autres dispositifs radiocommandés peuvent interférer avec son fonctionnement. Tels que la WIFI, les téléphones sans fil ou les micro-ondes.

Fréquence d'émission/de réception : bande ISM 2,4GHz.

Les appareils dotés d'un SIG Bluetooth standard transmettent en tant que dispositifs à courte portée (SRD) sur une bande de fréquence libre ISM (Industrial, Scientific and Medical Band) ( sans licence) entre 2,402 GHz et 2,480 GHz.

## 2.5 L'utilisation des piles



### Attention

- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Ne jetez pas les piles au feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les chargez pas. Danger d'explosion !
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé. Pour éviter que les piles ne fuient, remplacez les piles affaiblies dès que possible.
- N'utilisez jamais des piles anciennes et neuves en même temps et ne mélangez jamais des piles de types différents.

Que dois-je faire si les piles fuient ?

- Lorsque vous remplacez des piles qui fuient, portez des gants de protection résistant aux produits chimiques et des lunettes de sécurité !
- Si possible, ne touchez pas les piles qui fuient les mains nues.
- Si vous entrez en contact avec la substance qui fuit, lavez-vous soigneusement les mains.
- Essuyez les résidus d'électrolytes avec un chiffon humide. Ensuite, lavez vos vêtements qui ont été en contact avec les électrolytes.

## 2.6 Dispositifs médicaux électroniques

Ce produit est conçu et fabriqué conformément à la norme DIN EN 60335-1 (Norme de sécurité pour les appareils électriques à usage domestique et similaire) et porte le label CE. Si vous utilisez des dispositifs médicaux (tels qu'un stimulateur cardiaque ou autre), veuillez consulter votre médecin afin qu'il puisse répondre à toutes vos questions.

## 3 Mise en service/Commande

### 3.1 La télécommande



s Témoin d'état LED

- 1 Relever le moteur de la « tête »
- 2 Baisser le moteur de la « tête »
- 3 Relever le moteur du « dos »
- 4 Baisser le moteur du « dos »
- 5 Relever le moteur des « jambes »
- 6 Baisser le moteur des « jambes »
- 7 Relever le moteur des « pieds »
- 8 Baisser le moteur des « pieds »
- 9 Relever tous les moteurs
- 10 Baisser tous les moteurs
- 11 Mémoire de position 1
- 12 Mémoire de position 2
- 13 Enregistrement des positions mémorisées
- 14 Position zéro-gravité
- 15 Fonction lampe torche
- T Lampe torche LED
- B Compartiment à piles

## 3.2 Le double moteur



1 Sans piles

2 Avec 2 piles

3 Module LED<sup>1)</sup>

**L** Touche de jumelage

4 Moteur 3

5 Moteur 4

## 3.3 Les moteurs individuels

Les deux moteurs individuels pour le réglage au niveau de la tête et des pieds sont reliés aux prises **4** et **5**.



**Branchez le moteur de réglage pour le niveau des pieds à la prise 4, le moteur de réglage pour le niveau de la tête à la prise 5.**

<sup>1)</sup> Optionnel, pas possible pour cette télécommande

### 3.4 L'installation des piles

Insérez les piles fournies (2x 1,5V AAA LR03) dans le compartiment à piles comme indiqué sur l'illustration ci-dessous. Assurez-vous que les pôles (+/-) des piles sont correctement orientés.



Après avoir inséré les piles et fermé le compartiment à piles, la télécommande est prête à l'emploi.

### 3.5 Le jumelage de la télécommande



Généralement, le processus de jumelage de la télécommande a déjà été effectué par votre fabricant de meubles. Dans ce cas, vous pouvez simplement passer cette section.

Si le témoin d'état LED s et le rétroéclairage du clavier clignotent, cela signifie que la télécommande n'a pas encore été jumelée au double moteur. Supposant que c'est le cas, nous décrivons ci-après comment procéder au processus de jumelage.

- Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.
  - ▶ Le témoin d'état LED **s** et le rétro-éclairage du clavier clignotent en alternance.
- Appuyez ensuite dans les 30 secondes sur la touche de jumelage **L** du moteur.
  - ▶ Pour confirmer que le processus de jumelage ait eu lieu correctement, le moteur soulevant la tête se déplace brièvement.
- Le témoin d'état LED **s** s'éteint tandis que le rétroéclairage du clavier reste allumé, ce qui signifie que le processus de jumelage est terminé.



**Si le témoin d'état LED **s** et le rétroéclairage du clavier ne clignotent pas et qu'il n'y a toujours pas de connexion entre le double moteur et la télécommande (ce qui empêche le réglage du lit), le double moteur et la télécommande doivent être réinitialisés aux paramètres d'usine et doivent être à nouveau jumelés. La réinitialisation des paramètres d'usine est expliquée dans ce mode d'emploi à la page 15.**

### 3.6 La position de départ

Avant de régler le lit pour la première fois, placez les moteurs de réglage à la position de départ.

- Pour ce faire, appuyez sur la touche **10** et maintenez-la enfoncée.
- Les moteurs de réglage se mettent en position de départ, puis s'éteignent.

### 3.7 Le réglage du lit



#### Attention

**Avant de régler le lit : Assurez-vous que ni vous, ni d'autres personnes ou animaux domestiques ne puissent se blesser aux pièces mobiles du mécanisme de réglage !**

Pour le réglage, utilisez les touches

de 1 à 10. Tant qu'une touche est enfoncée, le moteur se déplace.

### 3.8 **Mémorisation des positions** Enregistrez la mémorisation des positions

Les réglages individuels (positions du lit) peuvent être enregistrés. Pour ce faire, procédez comme suit.

- Appuyez 3 fois brièvement sur la touche 13, puis sur l'une des touches de mémorisation 11 ou 12.

- La position actuelle est assignée à la touche de mémorisation correspondante et enregistrée.

### Rappeler une position mémorisée



#### Attention

**Avant d'établir une mémoire : Assurez-vous que ni vous, ni d'autres personnes ou animaux domestiques ne puissent se blesser aux pièces mobiles du mécanisme de réglage !**

Utilisez les touches de mémorisation pour rappeler les positions enregistrées. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Appuyez sur l'une des touches de mémorisation **11** ou **12** et maintenez-la enfoncée.
- Les moteurs de réglage se déplacent vers la position enregistrée et s'arrêtent à leur arrivée.

#### Position zéro-gravité

- Pour ce faire, appuyez sur la touche **14** et maintenez-la enfoncée.
- Les moteurs de réglage se mettent dans la position zéro-gravité et s'arrêtent à leur arrivée.

**La position zéro-gravité est une position mémorisée qui ne peut être modifiée !**

## 3.9 La fonction de la lampe torche



#### Attention

**Ne regardez jamais en pleine lumière de la lampe torche !**

- Appuyez sur la touche **15** pendant environ 3 secondes. La lampe torche LED **T** s'allume pendant environ 20 secondes, puis s'éteint automatiquement.
- Pour éteindre la lampe LED plus tôt, appuyez à nouveau brièvement sur la touche **15**.

- Si vous maintenez la touche enfoncée, la torche LED reste allumée. Après avoir relâché la touche, il faut environ 20 secondes avant que la lumière ne s'éteigne à nouveau.

### 3.10 La réinitialisation des paramètres d'usine

#### La réinitialisation de la télécommande :

- Appuyez simultanément sur les touches **1**, **3** et **5** ou simultanément sur les touches **2**, **4** et **6** de la télécommande et maintenez-les enfoncées.
- Le témoin d'état LED commence à clignoter.
- Une fois que le témoin d'état LED reste allumé, relâchez les touches.
- Lorsque le témoin d'état LED s'éteint à nouveau, cela signifie que la télécommande a été réinitialisée.

#### La réinitialisation du double moteur :

- Appuyez sur la touche de jumelage **L** du double moteur pendant environ 10 secondes.
- Le déplacement bref du moteur des jambes confirme la réinitialisation aux paramètres d'usine.
- Débranchez la fiche de la prise de courant et attendez environ 2 minutes.
- Rebranchez la fiche dans la prise de courant.
- Le moteur a retrouvé ses paramètres d'usine.



#### **ATTENTION S.V.P. :**

**Après avoir réinitialisé les paramètres d'usine, tous les composants précédemment jumelés seront supprimés et devront à nouveau être jumelés !**

## 4 Dysfonctionnements/ Solution des problèmes

Avant de contacter le service après-vente de votre fabricant de meubles en cas de dysfonctionnement, veuillez d'abord vérifier les points suivants :

- Vérifiez que le V- MAT-Basic pour un double moteur est branché sur le réseau électrique (prise).
- Vérifiez (par exemple avec une lampe) que la prise de courant fournit effectivement du courant (fusible).
- Remplacez les piles de la télécommande (p. 11).
- Répétez le processus de jumelage (p. 11-12).
- Réinitialisez le double moteur aux paramètres d'usine (p. 15) et recommencez le processus de jumelage (p. 11-12).

## 5 Informations techniques

Tension de service .....3VDC  
sur piles

Consommation d'énergie

Au repos..... type 1µA

En fonction..... 2mA

Fréquence d'émission

.....2,4GHz (bande ISM)

Portée de transmission ..... 10 x 50m

Matériel du boîtier ..... ABS

Degré de protection ..... p20

Type de pile .....2 pc 1,5V AAA (LR03)

Poids (y compris piles et  
emballage ..... ca. 80g

## 6 Entretien et nettoyage

La télécommande radio ne nécessite pas d'entretien, à l'exception du remplacement des piles usées.

Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Pour ce faire, n'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs.

# 7 Élimination

La télécommande et le double moteur contiennent des composants électroniques, des câbles, des métaux, des plastiques, etc. qui doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale du pays concerné.



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux.

Les utilisateurs sont tenus de rapporter l'ancien appareil à une déchèterie pour appareils électriques et électroniques. Le tri préalable et l'élimination correcte de votre ancien appareil contribuent à la préservation de la nature et garantissent un recyclage qui protège la santé humaine ainsi que l'environnement. Vous obtiendrez toute information nécessaire sur les points de collecte existants auprès de votre autorité locale ou à l'entreprise locale chargée du traitement de déchets électroménagers.

L'élimination de la télécommande et du double moteur est soumise à la réglementation Elektro-G en Allemagne, au niveau international à la directive européenne 2011/65/EU RoHS ou à la législation nationale respective.

(Le produit n'est pas soumis à la directive européenne 2002/96/CE (DEEE) et à l'amendement à la directive européenne 2003/108/CE).

L'élimination des piles dans l'UE est soumise à la directive 2006/66/CE relative aux piles, en Allemagne à la loi relative aux piles (BattG) du 25.6.2009, au niveau international aux législations respectives des pays, en Belgique aux législations sur la collecte des piles des différentes communautés.

**Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.**

**Tous droits réservés.**

Toute reproduction, quelle qu'en soit la nature, sans l'autorisation écrite de LS Bedding nv est strictement interdite.

LS Bedding nv n'est pas responsable des erreurs contenues dans le présent document ni des dommages accessoires ou indirects liés à la livraison, à l'exécution ou à l'utilisation de ce matériel.